

外幣過正阻決

元美一兌國百二持保重金

【路透社東京三日電】日本首相大平正芳今天表示，他打算實行行動，使美元保持接近目前的約二〇〇日圓平價。

大平在議會被問及，他認為目前美元的現想匯率是否妥當。他說，雖然比價遠由外匯市場決定，但政府希望貨幣當局採取步驟，企圖盡量阻止日圓過度升值。

一九八八年增加了兩倍，增加到大約十倍美元。

「政府將動工工作，以美國公司在中國做生意鋪路。」

鄧小平李先念有批語

今年國慶不鋪張大搞 經費首先須用於科教

批語說展覽真正作用在於交流經驗

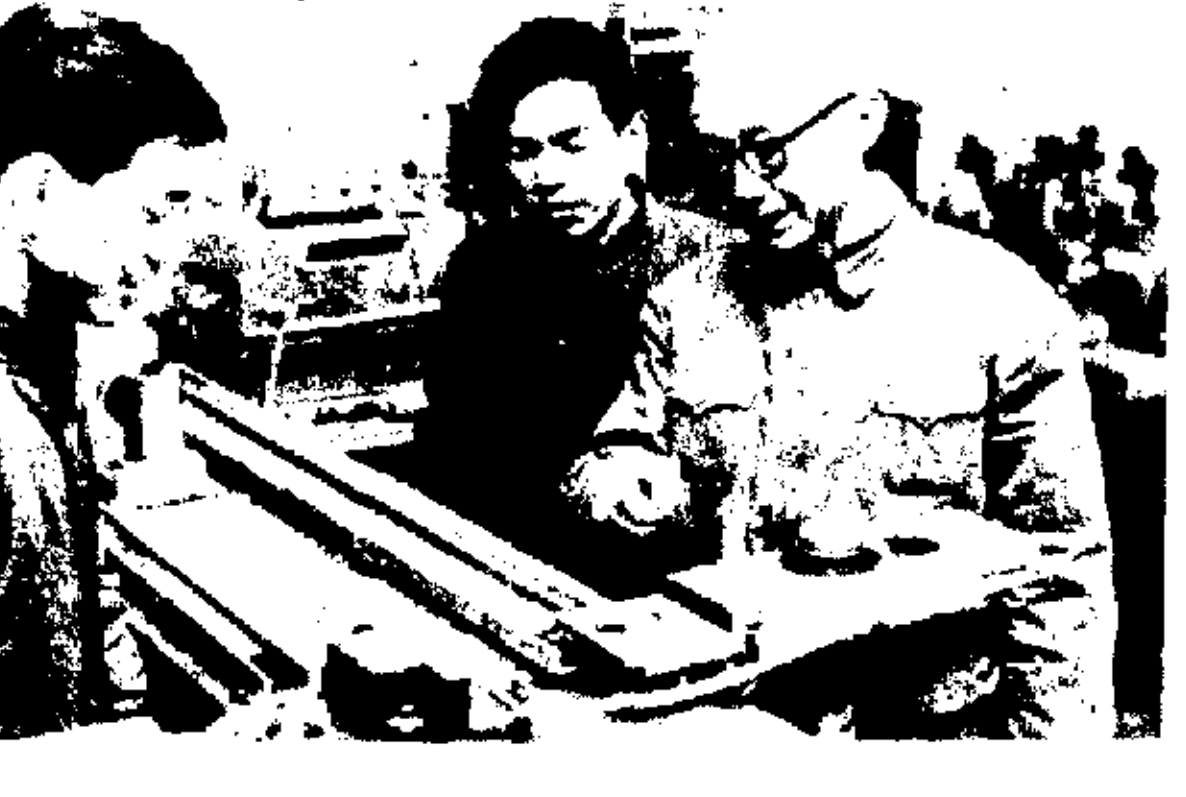
【本報訊】鄧小平、李先念兩位領導人，對今年國慶展覽的經費使用，有明確的指示。鄧小平在批語中指出，展覽的真正作用在於交流經驗，而不是鋪張大搞。李先念也強調，今年的國慶展覽，經費首先要用於科學、教育、文化、衛生、體育等事業。

鄧小平的批語是：「展覽的真正作用在於交流經驗，而不是鋪張大搞。今年的國慶展覽，經費首先要用於科學、教育、文化、衛生、體育等事業。」

李先念的批語是：「今年的國慶展覽，經費首先要用於科學、教育、文化、衛生、體育等事業。」

北台降停機航 察考國出前月兩 場機北台留停談慶寧陳

情之胞同感深待相禮以並話通普利流說員務服
動激而光風的北台到看能以即隨安不點有時初



飛機停降台北，服務員們在機場迎接。圖為服務員們在機場迎接。

【本報訊】中國國際航空公司，於二月三日（農曆正月初一）由台北飛往北京，機上服務員們在機場迎接，並向旅客們致以新年的問候。服務員們表示，他們非常榮幸能為旅客們提供服務，並希望旅客們能有一個愉快的旅程。

福州名勝于山開放

又名「九仙山」是福州城內三山之一

【本報訊】福州名勝于山，又名「九仙山」，是福州城內三山之一。該山風景優美，氣候宜人，是市民休閒度假的好去處。目前，該山已向公眾開放，歡迎市民前往參觀。

【本報訊】福州名勝于山，又名「九仙山」，是福州城內三山之一。該山風景優美，氣候宜人，是市民休閒度假的好去處。目前，該山已向公眾開放，歡迎市民前往參觀。

我國日照時間最長地區之一 新疆研究太陽能發電

成立機構研究太陽能發電

【本報訊】新疆是我國日照時間最長地區之一，具有發展太陽能發電的優越條件。目前，新疆已成立了一個專門的機構，負責研究太陽能發電技術，並推廣應用。

【本報訊】新疆是我國日照時間最長地區之一，具有發展太陽能發電的優越條件。目前，新疆已成立了一個專門的機構，負責研究太陽能發電技術，並推廣應用。

北戴河軍委休養區 開放讓旅遊部迎賓

開放讓旅遊部迎賓

【本報訊】北戴河軍委休養區，現已正式開放，供旅遊部門接待外賓。該區環境優美，設施齊全，是接待外賓的理想場所。

【本報訊】北戴河軍委休養區，現已正式開放，供旅遊部門接待外賓。該區環境優美，設施齊全，是接待外賓的理想場所。

定決已委省江龍黑 送迎搞不出外委常

送迎搞不出外委常

【本報訊】黑龍江省已決定，由常務委員會負責接待外賓。該委員會將負責安排外賓的食宿、交通等事宜，並確保接待工作順利進行。

北京春節小記

北京春節小記

【本報訊】北京春節期間，市民們紛紛購買年貨，準備迎接新年的到來。市場上充滿了濃厚的節日氣氛，市民們也紛紛前往公園遊玩，享受新春的樂趣。

【本報訊】北京春節期間，市民們紛紛購買年貨，準備迎接新年的到來。市場上充滿了濃厚的節日氣氛，市民們也紛紛前往公園遊玩，享受新春的樂趣。

老翁出租偷來汽車

老翁出租偷來汽車

【本報訊】一名老翁因生活所迫，將其偷來的汽車出租給他人使用。該老翁表示，他已經無家可歸，只能靠出租汽車來維持生活。

【本報訊】一名老翁因生活所迫，將其偷來的汽車出租給他人使用。該老翁表示，他已經無家可歸，只能靠出租汽車來維持生活。

澳洲小城建國際村

澳洲小城建國際村

【本報訊】澳洲某小城計劃興建一個國際村，以吸引外國遊客。該國際村將提供各種旅遊服務，並展示當地的文化特色。

【本報訊】澳洲某小城計劃興建一個國際村，以吸引外國遊客。該國際村將提供各種旅遊服務，並展示當地的文化特色。

傷受樓墜人超學

傷受樓墜人超學

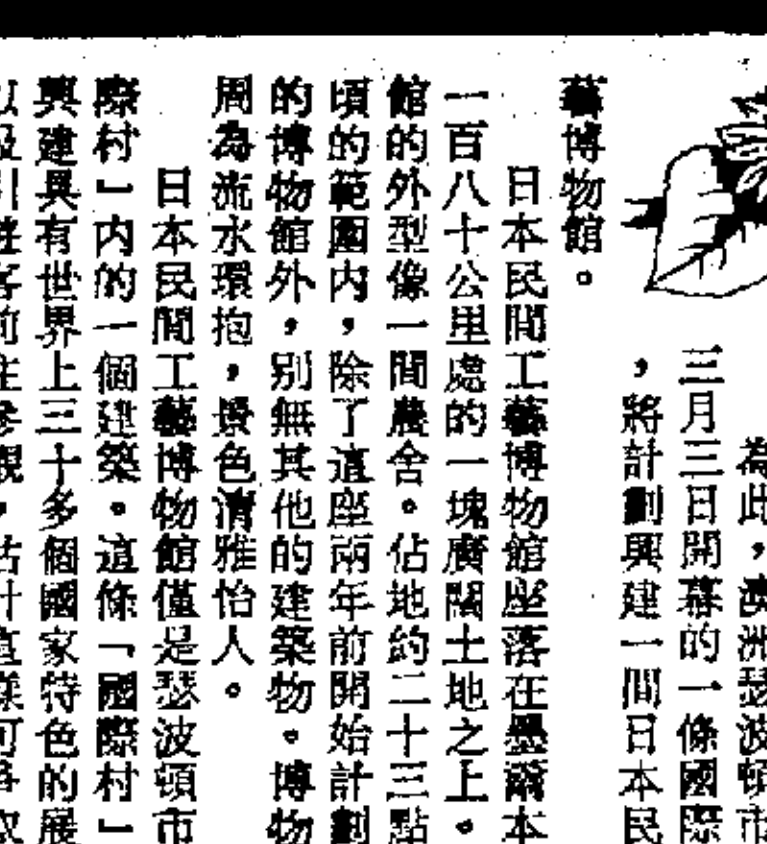
【本報訊】一名學生在學校樓下玩耍時，被從樓上墜下的物體砸中，造成受傷。學校方面表示，將對該起事故進行調查，並加強校園安全設施。

【本報訊】一名學生在學校樓下玩耍時，被從樓上墜下的物體砸中，造成受傷。學校方面表示，將對該起事故進行調查，並加強校園安全設施。

籍古醫中貴珍出獻

籍古醫中貴珍出獻

【本報訊】一名珍貴的古代醫書，現已出獻給國家。該醫書內容豐富，具有極高的歷史和學術價值。



一名珍貴的古代醫書，現已出獻給國家。

祝融肆虐馬尼拉 五千入痛失毀家

祝融肆虐馬尼拉 五千入痛失毀家

【本報訊】菲律賓馬尼拉市近日發生大火，造成五千多人財產損失。消防部門表示，火勢非常猛烈，目前仍在撲滅中。

【本報訊】菲律賓馬尼拉市近日發生大火，造成五千多人財產損失。消防部門表示，火勢非常猛烈，目前仍在撲滅中。

服用過量海洛英 英流淚歌手身亡

服用過量海洛英 英流淚歌手身亡

【本報訊】一名英國流淚歌手因服用過量海洛英，不幸身亡。警方表示，該歌手生前患有嚴重的藥物依賴症。

【本報訊】一名英國流淚歌手因服用過量海洛英，不幸身亡。警方表示，該歌手生前患有嚴重的藥物依賴症。

委內瑞拉教廷提議 已婚男子任神父

委內瑞拉教廷提議 已婚男子任神父

【本報訊】委內瑞拉教廷提出提議，允許已婚男子擔任神父。該提議旨在解決當地神職人員短缺的問題。

【本報訊】委內瑞拉教廷提出提議，允許已婚男子擔任神父。該提議旨在解決當地神職人員短缺的問題。

東窗事發東主就擒

東窗事發東主就擒

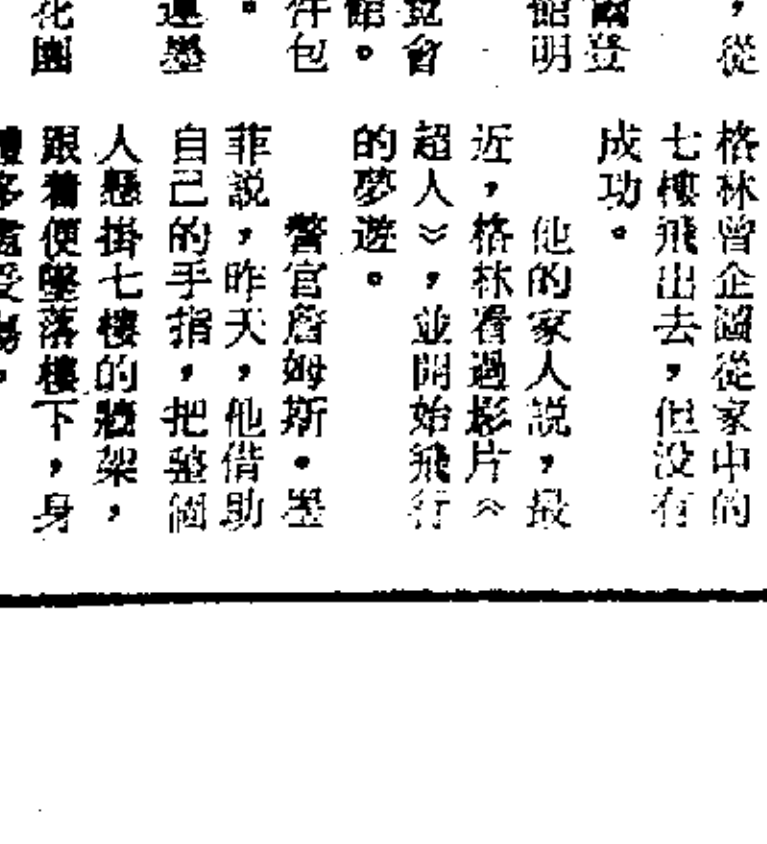
【本報訊】一名涉嫌在東窗事發的東主，已被警方抓獲。警方表示，該東主涉嫌在東窗事發中扮演了重要角色。

【本報訊】一名涉嫌在東窗事發的東主，已被警方抓獲。警方表示，該東主涉嫌在東窗事發中扮演了重要角色。

澳洲小城建國際村

澳洲小城建國際村

【本報訊】澳洲某小城計劃興建一個國際村，以吸引外國遊客。該國際村將提供各種旅遊服務，並展示當地的文化特色。



一名珍貴的古代醫書，現已出獻給國家。

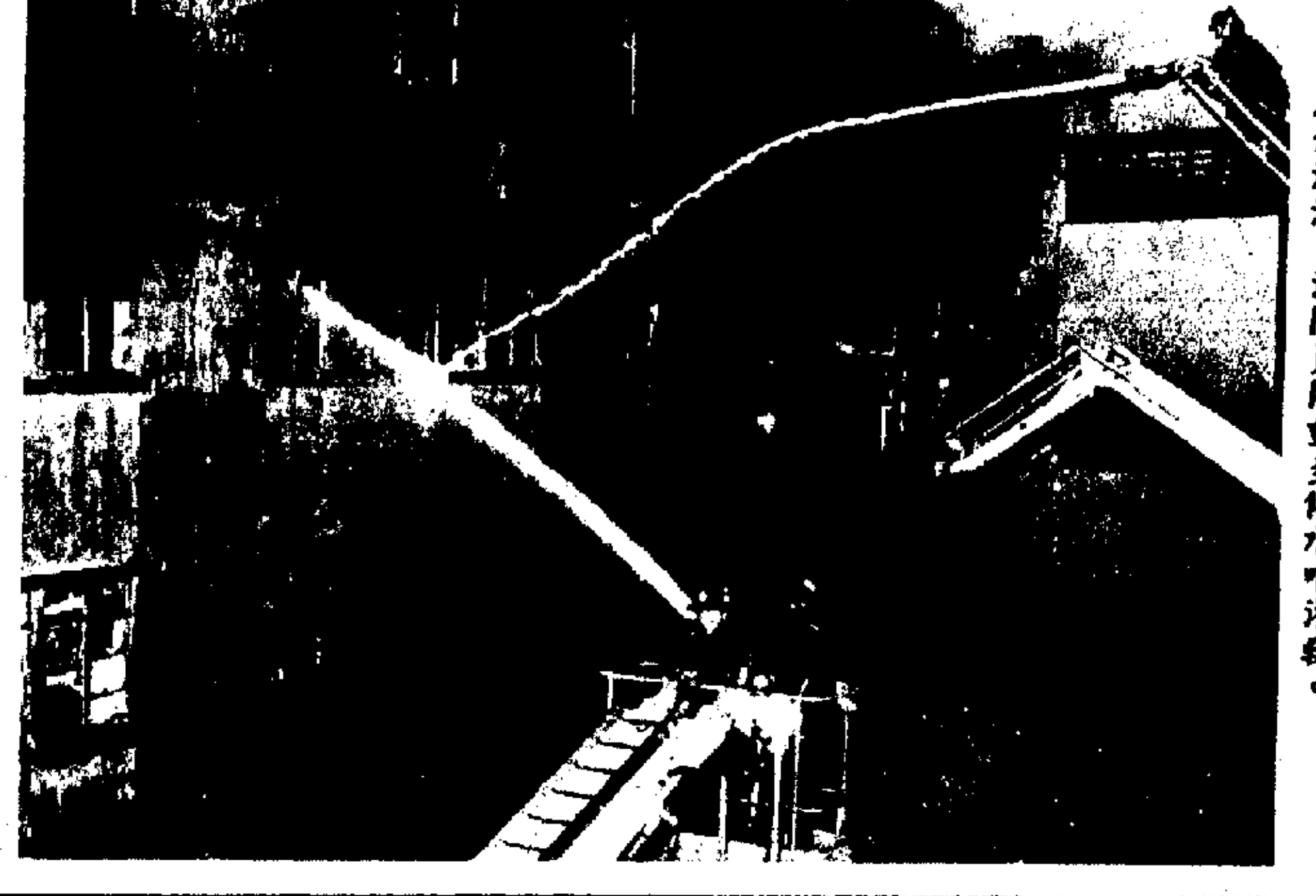
濃煙散佈整個銅鑼灣

廣生行廠四度火

拾收可不發一火起先首廠膠塑 廠帶音錄廠具玩上樓延蔓即迅

【本報訊】銅鑼灣廣生行廠，昨晚八時許發生四度大火，由廠內存放大量塑膠、玩具、錄音帶、錄影帶等，火勢非常猛烈，濃煙散佈整個銅鑼灣，火勢延蔓至樓上，幸即被消防人員發現，迅速撲滅。

火警現場是一幢六層高的工廠大廈，分A、B兩座，地下是利華商場，二、三樓是利華商場，四、五樓是廣生行廠，六樓是利華商場。火警發生時，廠內正有工人工作，幸無傷亡。火勢延蔓至樓上，幸即被消防人員發現，迅速撲滅。



火勢猛烈，消防員開動多條水喉撲救。

蕭炳耀昨落案提堂

另兩名被捕男子被控串謀綁架

【本報訊】蕭炳耀，男，三十一歲，現年三十一歲，於二月一日在九龍地區被控串謀綁架，並被控以多項罪名。蕭炳耀現被關押在九龍警署，將於今日（二月四日）上午九時在九龍法院提堂。

蕭炳耀被控以於二月一日，與兩名男子（姓名 withheld）串謀綁架一名男子，並被控以多項罪名。蕭炳耀現被關押在九龍警署，將於今日（二月四日）上午九時在九龍法院提堂。

蕭明昨往警署認人

【本報訊】蕭明，男，三十一歲，現年三十一歲，於二月一日在九龍地區被控串謀綁架，並被控以多項罪名。蕭明現被關押在九龍警署，將於今日（二月四日）上午九時在九龍法院提堂。

本港手錶出口數量 去年躍居世界首位

【本報訊】香港手錶業已躍居世界首位，去年出口的手錶數量達一千八百六十萬隻，較前年增加百分之十。香港手錶業已躍居世界首位，去年出口的手錶數量達一千八百六十萬隻，較前年增加百分之十。

社團行業新春團拜

【本報訊】社團行業新春團拜，將於今日（二月四日）下午二時在九龍會議中心舉行。屆時將有各界代表參加，共慶新春。

新聞人物新聞車

【本報訊】新聞人物新聞車，將於今日（二月四日）下午二時在九龍會議中心舉行。屆時將有各界代表參加，共慶新春。

工務署批出工程合約

【本報訊】工務署於昨日（二月三日）批出工程合約，共計四份，總值達四百萬元。合約內容包括：建造、維修及保養工程。

新雙軌隧道興建中

【本報訊】新雙軌隧道興建中，預計於一九八〇年完成。該隧道將連接九龍與新界，為香港交通帶來便利。

馬迷擠倒燈柱

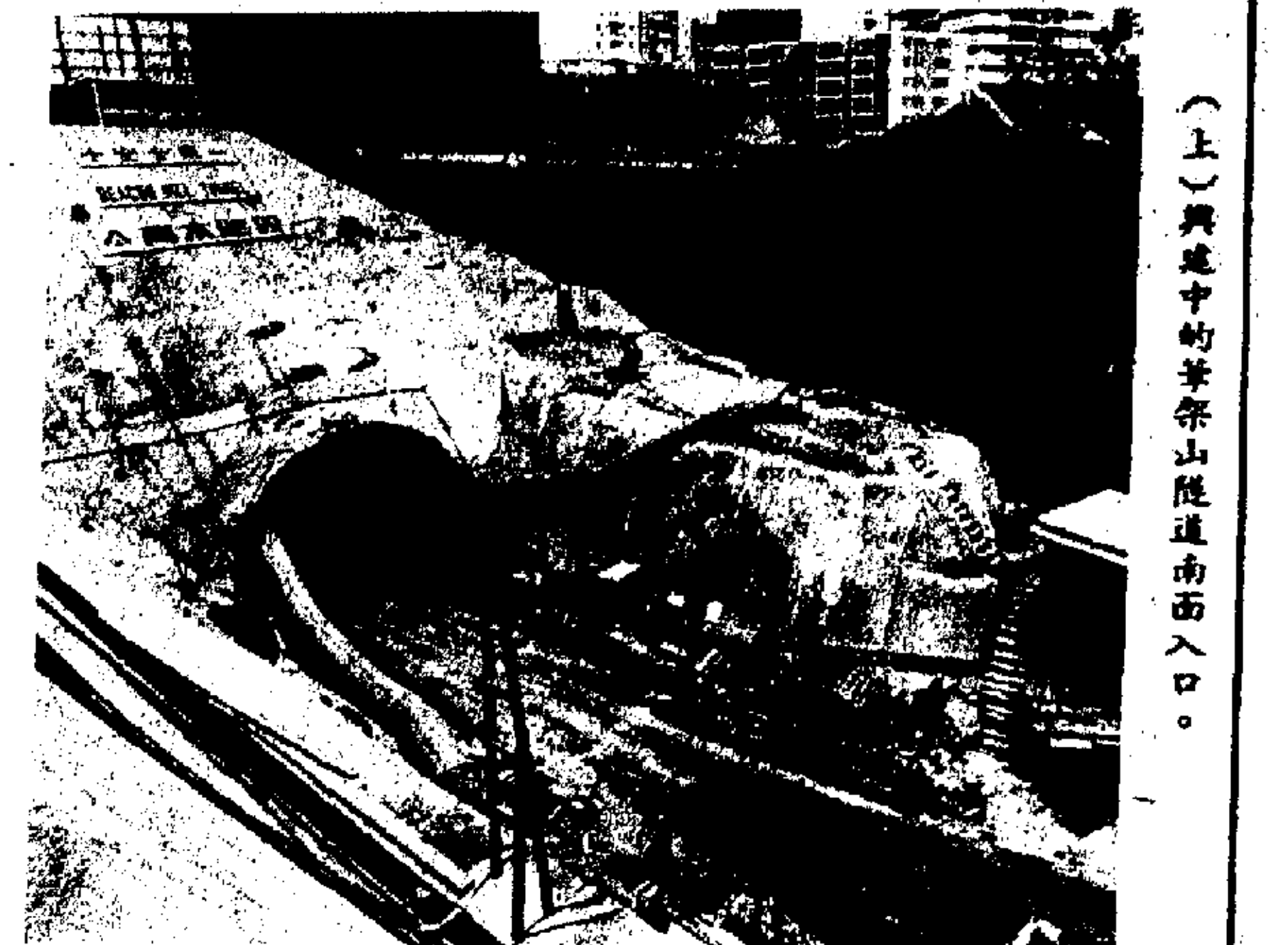
【本報訊】昨日（二月三日）賽馬場出現混亂情景，多名馬迷擠倒燈柱。警方已派員處理，並提醒馬迷注意安全。

地產界矚目的「圍內拍賣」

【本報訊】地產界矚目的「圍內拍賣」，將於今日（二月四日）上午九時在九龍法院提堂。拍賣內容包括：地產、物業等。

菲籍男子分兩批涉嫌串謀偷竊

【本報訊】菲籍男子分兩批涉嫌串謀偷竊，損失近十一萬元。警方已派員調查，並提醒市民注意防範。



(上)興建中的雙軌隧道南面入口。



(下)隧道內一段已鋪上混凝土。

膏歸

生血補心 逐瘀生新

香港代售處：廣生行有限公司

本藥膏係選用名貴藥材，遵古法炮製而成。具有生血補心、逐瘀生新之功效。適用於：貧血、心悸、失眠、頭痛、腰酸背痛、手足麻木等症。凡患上述各症者，服之立見奇效。

本藥膏係選用名貴藥材，遵古法炮製而成。具有生血補心、逐瘀生新之功效。適用於：貧血、心悸、失眠、頭痛、腰酸背痛、手足麻木等症。凡患上述各症者，服之立見奇效。

香港代售處：廣生行有限公司

香港藝術節今揭幕

青洲射擊區 周一起練靶

本港現行的法例，對射擊運動有嚴格之限制。任何人士若欲參加射擊運動，必須先向有關部門申請，並取得許可證。本港現行的法例，對射擊運動有嚴格之限制。任何人士若欲參加射擊運動，必須先向有關部門申請，並取得許可證。

本港現行的法例，對射擊運動有嚴格之限制。任何人士若欲參加射擊運動，必須先向有關部門申請，並取得許可證。本港現行的法例，對射擊運動有嚴格之限制。任何人士若欲參加射擊運動，必須先向有關部門申請，並取得許可證。

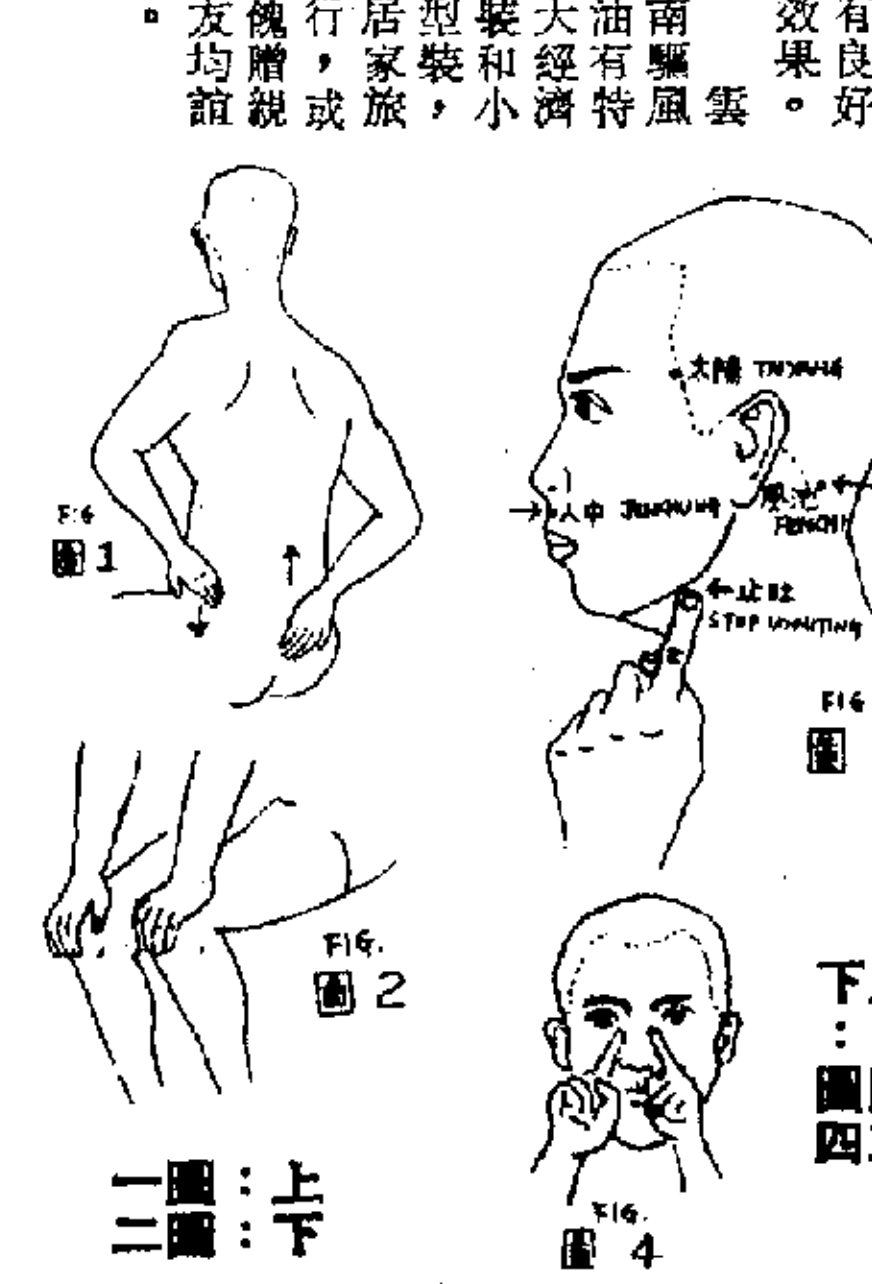
青洲射擊區 周一起練靶

家備良藥

雲南驅風油

治跌打、暈浪、感冒、鼻塞、嘔吐、腹瀉、蟲咬、頭痛、牙痛、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢、小兒驚風、婦女經痛、產後腹痛、一切風濕、骨節疼痛、跌打損傷、無不立應。

雲南驅風油，係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。功效神速，居家旅行必備之良藥。凡遇風寒感冒、頭痛發熱、肚痛泄瀉、蚊蟲叮咬等症，抹上此油，立見奇效。對於跌打損傷、腰酸背痛、關節炎等症，亦有顯著療效。此油氣味芬芳，不傷皮膚，男女老幼皆宜。



雲南驅風油之用法：一、頭痛、牙痛、蚊蟲叮咬等症，抹於患處。二、跌打損傷、腰酸背痛等症，抹於患處。三、風寒感冒、肚痛泄瀉等症，抹於太陽穴及肚臍處。

進補之道

盧勝

補之為道，自古以來，即是人生一大要事。所謂補，即補氣血、補精神、補體力也。人體之強弱，全視氣血之盛衰而定。氣血充足，則精神煥發，體力充沛；氣血虧損，則百病叢生。故欲求長生不老，必先求氣血之充盈。進補之道，不外乎食補、藥補、氣功補三種。食補最為穩妥，如食雞、魚、肉、蛋、奶、豆、米、麥等，皆能補氣血。藥補則見效較速，如參、茸、燕、鮑、鹿、冬蟲夏草等，皆為補品。氣功補則能調和氣血，強身健體。三者並重，則補益更為顯著。

進補之時，宜選清晨或傍晚，忌食辛辣、油膩、生冷之品。進補之量，宜循序漸進，不可操之過急。若覺不適，應即停止。總之，進補之道，在於適度，在於持久。若能持之以恆，則氣血自能充足，身體自能強健。

醫藥月刊

第九六期

一九九二年四月

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

第九六期

注射藥瓶的碎片

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

張超

牙痛的發生和處理

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

李天

易貿中美看人商國美

蔡來

開源，「美中實現國際正常化」，將使美國出口開源，一個重要市場，從而有助於減少美國貿易逆差。目前，美國商界正在掀起一個「對華貿易熱潮」。一月十五日，美國五百名企業家和四名部長提督，舉會討論了對華貿易問題。人們認為，隨中美建交，兩國經濟關係將開始進入一個新時代。

自從一九七二年二月美國總統尼克松訪問我國之後，中美之間中斷了二十多年的貿易關係，得恢復。據美國「中美貿易全國委員會」披露的數字，一九七四年兩國貿易額僅達一億一千餘萬美元，其後兩年兩國貿易額雖大為下降，一九七六年有達三億二千餘萬美元。當時華美貿易的縮減，除是由於一九八一年的一千多噸廢鐵，另一個原因，正如美國商務部的一份報告所說，「擴大中美貿易的最大障礙是兩國沒有完全的外交關係」。

「四人幫」被打倒之後，中美貿易有所增加，一九七七年達至三億九千萬美元。一九七八年的中美貿易額，據美國「商業週刊」估計，達到約十億美元，另外有些美國人估計為一十億美元。增幅頗大以估計，但是以我國對美國貿易額和我國出口及對美國出口的貿易額來相比，這個數字仍是很少的。

中美正式建交，兩國發展貿易的最大障礙已告消除，因此我國為了加速實現四個現代化而在大範圍引進外國的先進設備與技術，所以美國人十對於拓展中美貿易，都抱著很大的期望。

《美國新聞與世界報道》最近發表的「篇文

的信心也比較去有所增強。比起過去十多年來英鎊行情起起伏出現幾次危機，每次去危機都要靠好大借外債來救濟的情況，英鎊去年的表現，就好多了。一九八八年裏，英鎊沒有出現過大麻煩，沒有受過墨西哥的衝擊。它在全年中，對十二種外幣的貿易加權指數只微跌百分之二。而對美元則上升了百分之六以上。過去英鎊與美元關係最緊張時，英鎊幣值以銅鑄幣為單位，但這種情況已改變了，英鎊在美元去年的多次大跌中，不但受牽連，而且還得了益。使英鎊在去年大部份時候中出現平穩之勢。

去年十一月，英鎊繼續其好景之勢，對美元匯價上升一點二美分，英鎊繼續其新高至一點九五元。但從三月起，由於銀行利率比美國差過大，資金被抽回歐去，英鎊又重降回一點九美元以上，徘徊於一點八八—一點八一美元之間。六月初，格爾蘭銀行利率大提，英鎊重回升升，到七月末，復上升一點九美元以上。其後數月十分穩定。十月下旬，在美元大跌之下，英鎊美元匯價大上升，最高過每英鎊兌美元兩點零五點，零六十一月一日美卡總統宣佈保衛美元，英鎊又重一劃回升，但英鎊匯率在一點九八—一點九五美之間。到十二月，還復到一點九二點，年終結收市時英鎊兌美元匯價高點二點零四美元元為一九七五年十一月以來最高匯價。

英鎊去年十一月之穩固，是得到美國因素支持。第一是美國本國的經濟好轉。去年美國經濟增百分之二點五，生產回到約十億噸，美國往來水平，對外貿易逆差再減至約十億噸，美國往來

今年

年英鎊前景

李如宜

鑄定後，主要原因之一是，潮減少。生工滿一九八〇年，比七七年之三三。英鎊當局為了降低通脹率，限制工資增長政策。這一年（一）日至今一九九七年七月底，限額為六億一千二百萬員的英國勞工工會中投票拒絕接受。故最近數月，前之全國實業公司機大罷工，對生產力嚴重打擊，對目前英鎊的趨勢十分不利。

目前情況看，英鎊在短期內還不至於跌到離美元以下。英國工黨對美國的經濟政策是很大的。去年美國經濟好轉，美元的走勢將如何？目前英鎊受到工黨的把最低放利率提升五次，由百分之二點五高到百分之十二點五。自去年十一月起兩英鎊為驚人，這樣的幅度的走勢將會如何？如果沒有過，就是過去兩英鎊為驚人，這樣的幅度的走勢將會如何？如果沒有過，就是過去兩英鎊為驚人，這樣的幅度的走勢將會如何？

如果英國工潮繼續惡化，使原估計會變壞好的英國經濟再度逆轉，工業生產下降，通貨膨脹連上升。則英鎊可能出現跌升。

美國大企業對目前二美元的匯價是不滿意的，它們認為遠高於而不利於出口貨物。它們希望匯率對美元匯價也有好感。當英鎊匯率在該水平上時，則此似乎也有同感。在一九九六年十二月間，英國銀行甚少干預外匯市場，而當匯率有降時，英鎊就至四點半時，即有干預了。去年四月下半月，英鎊跌至一點八美元左右時，把關銀行在兩周內拋出近五十億美元來支持英鎊。

如果英鎊穩定在約一點八美元的水平上，其基金以備戰。英鎊在九十六年十二月向國際儲蓄金取得的一千八百萬美元，和向國際儲蓄金取得的一千三百萬美元，已於今年一月二日和三月期滿損失，但是對英鎊已無影響。因八十年代中，英國動用過國際貨幣基金會二十億英鎊（亦已於去年底清還），國際清算銀行的一筆信貸沒有動用；而且目前英鎊有黃金外債達一百五十六億元九千萬英鎊，較之一九七六年的四十一億三千萬元支持四倍。即使使市場英鎊有壓力，英國也可以支撐一個時期。目前仍熱心動議，足跡時，所以人們對美元元有戒懼，而英鎊又繼續維持強硬政策，仍以教育幣不會大量轉移。這次從最近的表現可證明英鎊在目前會有幾次工潮影響而回降二美元以上，但迅即回升至二美多，比工潮發生前只下降百分之二左右。對二十一種外幣的指數目前約六十四降至六十三點四，跌幅不到四分之一。

主要就說目前十萬兩實賺實海外投金的情稱做期場內買格事實林、漁指標則四橡米這三都受到一九

另一種是在金銀業貿易場內進買賣，但是：(一)習慣上每買賣單位是一百兩；(二)所有買賣是在貿易場內自行進行，非買賣雙方只與該行員代表買賣。目前貿易場內共有二百五十五家。(三)

(四)所有買賣、宿舍及交收等必須按照貿易場內所規定辦理。香港金市的買賣是集中在貿易場內的買賣，據集在場的買賣平均達到七、八。

買賣場既是本地和海外黃金銷售的交易所，也是本地和買賣機者的活動場所。

投委社買賣場行員代為買賣黃況如下：

「習慣上人門都把貿易場內的買賣金寶貴，嚴格控制不確的。在買賣金的應地，現金，每天成交的價格上是現貨價格，不過場方規則允許延後指出，馬來西亞政府向規定，外國投資者必須成立聯營公司，但是，政府已準備在經經濟發展採取的全面範圍內，採取一種「靈活」或「易變」的立場。」

特別是在日圓貶值，使美國穩固地位保持，日本去年頭八個月在馬尼拉市場佔去百分之三十三。

由於美元貶值，設備等等。此外，在砂越感與一週十沙

通交收，即是以買方可以不收或賣方可以不要入倉，並交「前倉費」(倉租)，另外根據每日市價高低而議定的「倉費」(俗稱利息)。如果是低息，由所有沒有收金的買方付利息給賣方，如果是加息，由所有沒有交金的買方付利息給賣方。

如果平息，則雙方均免。場方每月便提議訂出上午六個價和下午六個，如公債改高，賣方付差額給買方，平結減低，買方付差額給賣方，直至平結為止。付港金市運交收的辦法有類似期貨買賣的特點但以限定的做法(收月份)期貨買賣靈活。

(二)不是實購實銷，僅是企圖在金屬的波動中通過一買一賣者從而賺錢者，如果假設中有賤買者從事於低平轉賣出或空者未作低平性買入，也屬於延遲交收，須要給倉和棧場市場償收付利息。

詩若

黃金買賣

葵涌 A 國際橋	東邊 洋行 總統	東海六號 華輝	TUNG HAI No. 6 WAH FAI	高雄 油頭	油蔴地 B	東海 草
----------------	----------------	------------	---------------------------	----------	----------	---------

明日出口船隻

亞細亞 國際線	華港 線	林那爾士 沙拉嗎	ASIA ACE SALAJAR	高麗日本 郵船	英荷 B 22	亞利 B 22	洋來 郵船
A 北角橋	華港 線	亞齊 新東亞	YEH YUNG ZIM TOKYO	西貢溫哥華 各形鐵船	英荷 新進	亞利 新進	郵來 郵船
B 北角橋	華港 線	門羅德統 安達	PIRES, MONKOE ANCUD (下)	澳洲香港 南澳	英荷 A 6	亞利 A 6	洋來 郵船
英荷 郵船	華港 線	金達	VENUS	南澳 英荷	北角橋 B 1	亞利 B 1	東方 郵船
英荷 郵船	華港 線	依那沙里 福美	ELYSIAN STAR POO HSING	南澳 英荷	北角橋 油蔴地	亞利 油蔴地	東方 郵船
英荷 郵船	華港 線	建隆二號 多明尼	KIEN HWA No. 2 MSPICATOR	南澳 英荷	北角橋 油蔴地	亞利 油蔴地	東方 郵船
B 北角橋	華港 線	招南局	TOKIO EXPRESS	南澳 英荷	北角橋 油蔴地	亞利 油蔴地	東方 郵船

買低硫
 機會，這
 商人的明
 中國原油
 些美國報
 美拓展展
 障礙必有
 為美國報
 往我國報
 其二是美
 銀行要向
 氣，須經
 共三是美

亞洲的經濟難題

高麗原
使一得
購請
報說
貿易
國德須
美對若
實實施
我國提
商會同
商尚未

給予我國最惠國待遇
中其國五十年來初
方資產，尚未解凍。
不過，這些問題都不
是以可以解決的。美
國總統卡特最近表示
，美國政府目前正在研
究解除對美輸出限制的
問題。對此問題，本
月官員訪問時，在美
月底訪小平副總理訪
美以及稍後美國財政
部長布希、門徹爾和商
務部長克魯格斯的加
以解決，並且可能導
致兩國間政府間的
貿易協議。

從縱向來看，
美國人一向都認為中
美貿易將會大為擴展
，主要的原因是，他
們對美國是，前進的
中國具有信心。（美
聯社語）

由於罷工，火車
、巴士和航空交通業
務一再停頓。碼頭工
人的一罷工，使美國出
口最大宗的礦產品和
農產品，無法依時運
出，油船要等候有千
星期才能卸貨。在去
年的頭九個月內，美
國在全世界對華出口
造成的倒帳，估計已
達一百五十億美元。

罷工問題，雖然
，但最普遍問題，
就是要求加稅。據報
道，紐約的煤礦式上
升，已給澳洲出口商
造成困難。例如，綿
織品的運費在五年內
增加了一倍，而每年
製衣商要支付外國使
手，不得不支付運費

期三五第

而舉行罷工。

近乎
成匹的售
站，以及
產品。但
現的日本
日本可
精工潮
從而轉到
供應來源
美國是澳
易易夥伴
洲對美貿

馬市

英國駐吉
一九七九
業繼續穩
尤其重
為私人投
商，美國

的決心，這並不容易。雖然，在經濟方面，美國對馬來亞的援助，正在力求限制制錫，以減輕年產額於一九七九年中，仰制到一九七五的，而一九七五的國民經濟，將能對換。但是，對馬來亞的援助，去年達五億五千萬美元。現在，對錫蘭的牛油、芝士、罐頭牛肉和罐頭水，已出。現在，對錫蘭的牛油、芝士、罐頭牛肉和罐頭水，已出。現在，對錫蘭的牛油、芝士、罐頭牛肉和罐頭水，已出。

來西亞今年經濟

方圓

國公司標元的合同公司可以部份的生近海探油美國公司地位，較強的，還左認為，在化計劃中

近來金價因何

今年以來，國際金融市場上的黃金價格，雖迭經波動不定，時漲時落，惟最近趨於上揚。

從一月二日至本月二日，倫敦市場上的黃金價格，由三十三六美元至三五六點五五美元上下波動。後一個價格，出現於去年四月三十日，創兩個半月以來最高紀錄。而前一個價格，則出現於去年三月三十日，每安士四十五元二角二分，為該年最低紀錄，但比上月二月二十二日倫敦收市價是每安士三十一元二角五分要低。

去年一月十六日，美國財政部第九次公佈黃金平準基金，平均價值為每安士一九七二點七七美分，比去年十一月九日第八次拍賣黃金平均價值二一四·七三元高出百分之二十四。

我國原油的合約，我國國庫將派員赴各省各國外辦，此事據美英兩國領事，此事擬向一些通達人士認為，我國政府應儘速向人承認，我重視石油技術方面，輸美今後將有逐漸增加之需要。

又據路透社倫敦電稱：我國對於美國海軍提督羅氏公司的條件極為滿意，價格極廉，並且已與阿海岸洋公司訂供了。

以上這些非特對美國報刊中，概說現代的經濟能力是比

我國原油的合約，我國國庫將派員赴各省各國外辦，此事據美英兩國領事，此事擬向一些通達人士認為，我國政府應儘速向人承認，我重視石油技術方面，輸美今後將有逐漸增加之需要。

又據路透社倫敦電稱：我國對於美國海軍提督羅氏公司的條件極為滿意，價格極廉，並且已與阿海岸洋公司訂供了。

一九七
八億元
人為七
澳洲王
世界第
一九七
澳洲出
百三十八
認值一百
澳洲是
十毛生

八年度(至去年六月止)，澳洲的國產金價，每兩九二五美元(下同)，按全國人口一千四百九十萬人計算，則世界經濟發達的國家中，澳洲的金價最廉。按人口平均計算，澳洲的金價比美國、日本、西德、英國、法國、意大利、加拿大等國，均為便宜。因此，通貨膨脹，一直致力於抑制以後。

弗雷澤政府於一九七五年上旬以後，對金價採取了強硬政策，使金價在短期內回升。但最近金價又下跌，這種情況也表明，金價已上升。

今年內，國際金融市場上的金價將如何呢？從米蘭到紐約，許多金商都預測今年的一月月底時，最近金價將跌到美元缺乏信心扯不上關係。最近金價上揚，主要原因是伊索不穩，以及市場上黃金供應不應付公司三個來月來人暴降。普非斯稱：「據最近一位負責人在西方黃金，一旦它恢復拋售，金價將漲到三二五美元。」

蘇富時公司的董事羅伯特·查爾斯表示說：「他預計今年金價可升到二九〇至二九〇〇美元。一位銀行員預料，今年內金價會達到每兩二二五美元。」

題上
，因

產總值為
萬平均計
和煤儲量
四十五億
已由一九
分之二十
到現在的
定，《美
報道》
德留契
在澳洲訪
發現，澳
景，並不
所表示的

[illegible]

美國政府官員
美國經濟
克萊因
受美國
訪問時說
美國經濟

[illegible]

會比去年增加百分之十九點八。

美國大使館的

新加坡元	一百萬	33.58	33.74
香港元	一百萬	73.26	73.62
意大利里拉	一億	11.53	11.59
新加坡元	一百萬	18.72	18.82
法國法郎	一百萬	92.70	93.16
瑞典克朗	一百萬	35.97	36.15
人民幣存款每百港元兌		33.66	

投作出樂願展覽
非由九七年增長長
分之二、五、一七
三二、遠未能達對
六八〇人計劃中所
但去年，去年的十
會私人投資倍增
按一九九九年將
十分。根據官方預
會比去年增加百

<p>大寶石</p> <p>M. S. TAIPPOSKER</p> <p>二月五日抵港 二月十七日開行</p> <p>直達：新加坡</p>	<p>大福山</p> <p>M. S. TAIPPOONSAHN</p> <p>二月八日抵港 二月十一日開行</p> <p>直達：曼谷</p>	<p>大中山</p> <p>M. S. TAICHUNGSHAN</p> <p>二月十八日抵港 二月二十日開行</p> <p>直達：曼谷</p>	<p>招商局輪船公司啓</p> <p>電話：440555 440557 447402</p> <p>千禧道四十五—六號九樓</p>	<p>二月五日抵港</p> <p>請各收貨人速來本公司辦理提貨手續</p>	<p>風 茂</p> <p>M. S. "FENGMAO"</p>	<p>風 燕</p> <p>M. S. "FENGYAN"</p>	<p>下午一時四十分(快車)</p> <p>下午二時五十二分(快車)</p> <p>下午三時三十分(慢車)</p> <p>下午四時四十分(慢車)</p> <p>下午六時四十五分(快車)</p> <p>下午七時四十分(快車)</p> <p>下午八時零五分(快車)</p> <p>上述班次如有增減，以車站公佈為準。</p>	<p>下午四時廿三分</p> <p>下午四時五十八分</p> <p>下午八時零二分</p> <p>下午九時十分</p> <p>下午九時四十分</p> <p>下午十時廿九分</p> <p>下午十一時一十分</p>	<p>下午一時四十分(快車)</p> <p>下午二時五十二分(快車)</p> <p>下午三時三十分(慢車)</p> <p>下午四時四十分(慢車)</p> <p>下午六時四十五分(快車)</p> <p>下午七時四十分(快車)</p> <p>下午八時零五分(快車)</p> <p>上述班次如有增減，以車站公佈為準。</p>	<p>下午四時廿三分</p> <p>下午四時五十八分</p> <p>下午八時零二分</p> <p>下午九時十分</p> <p>下午九時四十分</p> <p>下午十時廿九分</p> <p>下午十一時一十分</p>
--	---	--	---	---------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---	---	---

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
依利沙星	KLYSIAN STAR (上午十一時) 日本	B 1	公央
銀星	SILVER STAR (上午十時) 釜山	B 18	新豐
華利	WAH LEE (上午一時) 山打根	B 8	實隆
利來福	NL, DELFT (上午六時) 歐洲	國際橋	南隆成
東京快輪	TOKIO EXPRESS (下午二時) 歐洲	實隆 1	美捷
安東	ANCUD (下午一時) 基隆	實隆 8	成祥
福興	FOO HSING (下午一時) 高雄	油蔴地	海豐
建華二號	KUEN HWA No. 2 (下午) 高雄	油蔴地	海豐
國勝	UNITED COUNTRY (上午六時) 馬尼拉	A 31	捷華

今日出口船隻

貴州	KWELCHOW (下午)	美國
廣德嘉	LIT TJA (下午)	古巴
朱利達	JURATA (下午)	日本
漢堡馬魯	HAMBURG MARU (下午)	日本
漢德烈	SL, COMMERCE (半夜)	美國
商泰	SIGMA (上午)	新嘉坡
適瑪	TAI ON (上午)	吉隆坡
太安	HAI LONG (下午)	日本
海隆	HERMELIN (下午)	基隆
美夏美	NL, DELFT (半夜)	神戶
利來福	TUNG PING No. 2 (下午)	香港
東平二號		

明日入口船隻

光豐	KWONG FUNG (下午四時)	香港
----	-------------------	----

百餘金 分之五 成東北 城市州 要路集 米。政 報 濯溉水 區可種 促成今 由於成 城擴大 今年也 橡膠方 需求甚 馬來西 個豐產 西亞橡 主任吳 劃在未 馬來西 每年提

種植稻米，近
要進口大量食
告說，足夠的
將使運
稻米，從而
年收成正常。
越的橡膠產
生嚴重的
會提高。
世界
，而越南之
股。今年該
亞橡膠業另
年頭，橡膠
膠業計劃研
氏說，估計
來十萬噸，將
亞橡膠產量
百分之十。

人投資和公共投資，
製造廠、工程及建築
公司提供「大量機會」
計。一九七八年頭八
個月，美國在馬來西
亞的總投資達五億五
千三百六十萬美元，而
減佔馬來西亞進口總
額的百分之十三。
，比一九七三年的百
分之三十二點三倍增
告說：這一投資水平
，預料批銷生意將繼續
下。這一投資水平

港九水果已於農曆正月初四開市。但開市
後的三天內，由於天氣寒冷，街販趕行疏落
，故各樣果品大無於往年。其中美國
「新奇士」橙每箱已低於平時低價十多。
據果欄商人說，因為春節前第一樣果估荷
人和南檔商人入貨較多，而連日來市道平平
，預料批銷生意將繼續「下」之逐漸轉旺。

提供機會。報告指出
，去年年底，美國在馬
來西亞的投資額已超
過十億美元。

美國橙成價降低

天冷果品批銷淡

抵廣州

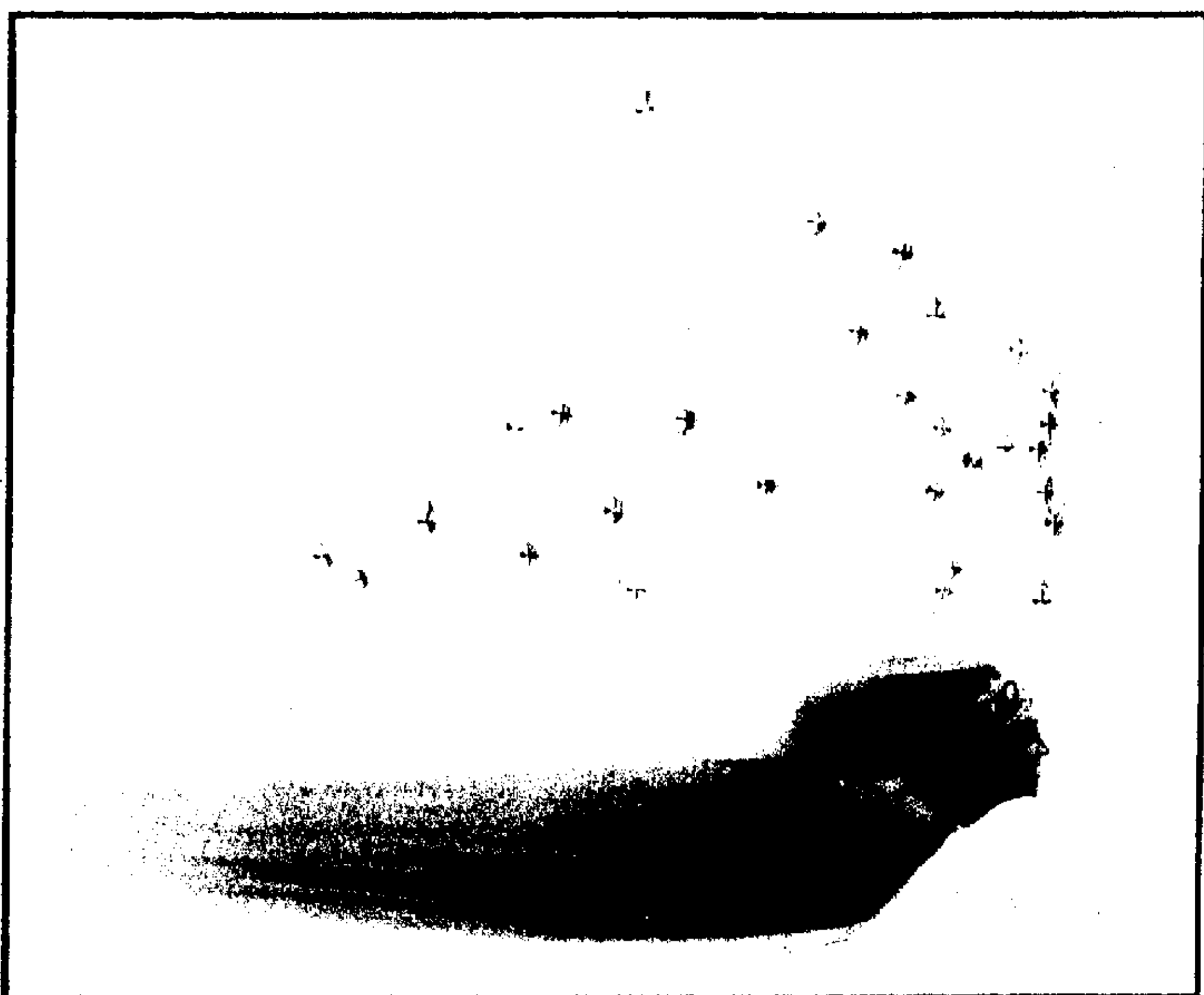
廣深線火車臨時時刻表

原廣州		抵廣州	
上午九時廿八分（快車）	上午十一時四十四分		
上午十時廿九分（快車）	下午二時四十五分		
上午十一時四十八分（快車）	下午二時四十五分		
下午二時四十八分（快車）	下午二時四十一分		

溫哥華	海原	太古	亞洲雅士	ASIA ACE (上午二時) 基隆
	A32	亞運	派摩利	PRIMORJE 日本
	A11	天祥	門羅總統	PRES. MONROE 美國

德	A 33	三	沙	SHADRINSK	發羅士芝
英	B 10	大	亦	YEH YUNG	釜山
巴	B 15	海	利	NI., MUSI	上海
	B 7	天	金	VENUS	日本
	B 8	東	新	NEW HYSAN	印尼
	A 35	多	亞	ASIAN PEARL	澳洲
	B 10	寶	步	MERCATOR	歐洲
進	B 10	海	百	BARBER TOBA	新加坡
	B 10	昌	新	ZIM TOKYO	美國
豐	B 10		鳳	FENG YAN	上海
	B 10	東	鳳	FENG MAO	李星島
	B 10	方	鳳	MAO KAU	

1



飛呀！飛！

「畫品主要求人注目」一語爲能，「畫品爲所欲求自己的」已經不再是「亦公亦私」，而是走上了攝影藝術的康莊了。

看，某某作品的畫面中，整片空白，既無物像，又無具體形象的、觀感即抽象性的東西，這與傳統、形式、詩歌、音樂等藝術表現形式有很大的區別。作者竟把這樣大膽開想像，如無一元的點線，竟變爲表現中的中心，甚麼物像「成像」。所以以爲採用第一種途徑，並非非「法外求法」。

法外求法，即換一個視點找法去表現，把一個具體物像（包括描繪、分解、移形等處理），使主觀的觀念能充分表現出來。我們何曾見過在現實生活中有這種把具體物像的飛行景像，即使像有這種奔放、虛無、自由和平靜的想像，這些都是助象用的東西，如何將抽象性的東西用一定的形象表現出來，這却是藝術表現工作者時刻所不能忘懷的事，我想，通過欣賞這幾件作品，能夠給我們一定的啓發作用。

最好還是不要放縱自己的想像，最少還是不要放縱自己的想像，

實體形象與主觀思維


石

中的白鶴。好像這隻自由白鶴像白鶴一樣，自由自在地在廣闊的天空飛翔。作者的意念強集中表現了自由、奔放、無拘無束。我們便可注意的，作者為了說明問題，特地選擇了這樣一羣飛翔中的白鶴，而白鶴所代表的寓意卻是象徵着和平，表示作者熱愛自由、和平的思想。這思想那麼熱烈，那樣毫不留地通過作品的畫面表現出來。

主觀的思維，無論怎樣美好，在藝術繪影本身，却必須憑藉一定的實物（人與物）去表現出來。作者恰當地選擇了白鶴、少女，這兩種可以互相呼應的

的一瓶琉璃，呈

彩色
南洋兄弟煙草公司



彩色相紙的貯放

吳明

彩色相紙在未曝光及用印前，根據柯達公司所指出，最好是將之置於攝氏零度以下的冰中貯藏。但由於彩色相紙在冰箱取出後，因於紙面而溫度極為低，故令空氣中之水分子凝結成水點，集結於紙面或相紙的表面。故當由冰箱中取出應辦時，最好隔兩小時後，待其溫度相近於室溫。然後取出應用，則較無害。現於相紙表面所放出的彩色顯影，將會產生一些洋紅及接近紫色。



趕市 (中華會月賽乙組亞軍)

鄭展文

攝

影

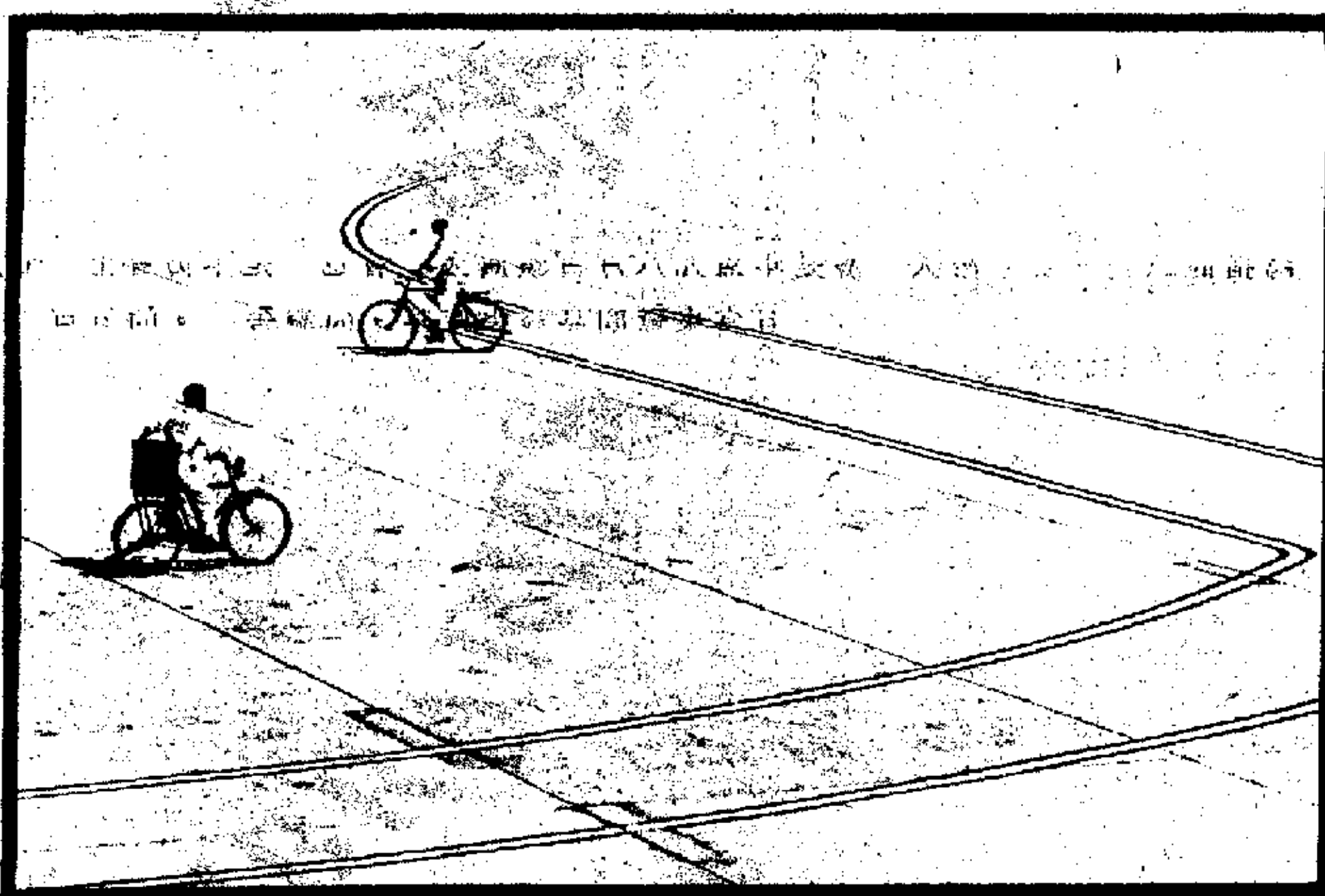


元氣附生集卷五

卷一

《女孩》名稱過於廣泛
《燒垃圾》應採用逆光

非遇上的寫實作品，不過拍攝出來的效果，其真實性是不錯，這說明了佈置者巧妙安排。



結

孔然

學習攝影者的入門書

愛好者也是很有幫助的。

《底片整修技術》
《（程佳麟著）和》
印目製成大支術

論、有實踐、有圖例、有分析。容易復習，便於掌握。

《偷拍攝影知識》（陳伯著）是這套叢書的第一本。它通俗而又系統地講解了攝影基本知識，如相機、膠卷和基本結構、閃光燈、光線和光圈、快門的開機、曝光和景深以及沖洗和放大等。並對攝影初學者容易發生的問題作較詳細的敘述。

但拍夜景，是廣受攝影愛好者碰到的一項題材。由於夜景攝影要掌握光、題材處理等方面比較困難和複雜，初學者往往往不易成功。怎樣拍拍夜景呢？（張振華）即專門介紹了有關夜景攝影的作用和特點、選題範圍、以及各類夜景的具體拍攝方法。

《照片鑒賞技術》、《鏡面攝影》等。是攝影愛好者讀過一瞥入目。

唐光波等著的《談的是時局沖洗技術的基本常識》，但通過底片的攝影時由於客觀條件的限制或照片上的這樣。印刷補特技時放大的照片，要求在製作過程中恰當地運用暗室技術手段，對照片的畫面進行修飾，影響到色澤的控制，以及氣氛的表現等。以上書審判中提到的一些原理，可以實際操作增強藝術性，往往也是以上審判中提到的一些原理。

這套叢書即將出版的還有《怎樣估計正確曝光》、《照片鑒賞技術》、《鏡面攝影》等。是攝影愛好者讀過一瞥入目。

唐光波等著的《談的是時局沖洗技術的基本常識》，但通過底片的攝影時由於客觀條件的限制或照片上的這樣。印刷補特技時放大的照片，要求在製作過程中恰當地運用暗室技術手段，對照片的畫面進行修飾，影響到色澤的控制，以及氣氛的表現等。以上書審判中提到的一些原理，可以實際操作增強藝術性，往往也是以上審判中提到的一些原理。

面，便更和諧統一，留意參考。

香港會公佈去年賽果

昭洪、亞軍李志堅
獲陳復禮杯。

又：年賽方面全



女孩 (《瑪里蒙》之二)

安水區



燒垃圾
（《聊齋誌異》之

林

界報道指出，「中國的信譽卓著，因此大部份美國商人都懷疑中國的還價能力。」


今年一月十六日，美國財政部第九次拍賣黃金，平均價為每安士二九·七七一美元，比去年十一月十九日第八次拍賣黃金的每安士平均價二四·一七美元高出安士二七·五至八五美元。

伊近日在紐約表示，他預料今年金價可能上升到每安士三〇·三至二九·〇美元。一位西德金商近日預料，今年內金價會達到每安士二七·五至八五美元。

國官方發表的美國經濟放緩的預測，最近美國官方發表的統計數字也有所顯示。一月三十一日，美國商業部發表，去年十二月份的主要經濟指標指數又下降了，至此，這項指數已經連續兩個月下跌，這是美國經濟已臨放緩的一個具體標誌。

貨幣	幣制	單位
日本	圓	十
比利時	法郎	一
丹麥	克朗	一
加拿大	馬克	一
西德	馬克	一
法國	法郎	一
英國	鎊	一
美國	元	一
菲律賓	比索	一
香港	元	一
新加坡	元	一
奧地利	先令	一
意大利	里拉	一
瑞士	法郎	一
瑞典	克朗	一
希臘	德拉克馬	一
土耳其	里拉	一
印度	盧比	一
中國	元	一
日本	圓	一
美國	元	一
英國	鎊	一
法國	法郎	一
德國	馬克	一
意大利	里拉	一
西班牙	比塞塔	一
葡萄牙	埃斯庫多	一
希臘	德拉克馬	一
土耳其	里拉	一
印度	盧比	一
中國	元	一

順德輪
二月八日抵港 二月十一日開行
M.S. FAICHUNGSHAN
大中山 直透：曼谷
二月十八日抵港 二月二十日開行



 依莉莎星 ELYS
 銀星 SILV
 華利 WAH
 利來福 NL
 東京快輪 TOKI
 安德 ANCU
 福興 FOO
 建華二號 KIEN
 國聯 UNIT

